boppy®

Feeding and Infant Support Pillow

Cuscino per l'allattamento e il sostegno del bambino.

4 in 1 USE

Feeding • Propping • Tummy Time • Sitting

boppy®

Feeding and Infant Support Pillow

Cuscino per l'allattamento e il sostegno del bambino

boppy®

IT ATTENZIONE: Al fine di evitare possibili rischi di soffocamento:
- non lasciare il bambino incustodito sul cuscino;
- non lasciare dormire il bambino sul cuscino;
- non permettere il bambino di strisciare o lasciarlo giù o di lato su questo cuscino;
- non utilizzare nella culla, nel lettino, in un bassinet, in un box o in qualsiasi altro arredo destinato ad essere utilizzato senza supervisione;
Tenere lontano da fonti di calore o da fiamme libere. Non usare se il cuscino è bagnato. Lavabile in lavatrice e asciugabile in asciugatrice.
Made in Romania.
Numero verde consumatori Italia 800 188 898

EN WARNING: To avoid possible suffocation hazard:
- do not leave baby unattended on the pillow;
- do not allow baby to sleep on pillow;
- do not allow baby to lie face down or on their side on the pillow;
- do not use in cribs, beds, bassinets, playpens or in any other situation where the baby can be left unattended.
Keep away from heat sources or open flames. Do not use if the pillow is wet. Machine washable and machine dryable.
Made in Romania.

PT ATENÇÃO: De modo a evitar possíveis riscos de asfixia:
- nunca deixe o bebé sem vigilância no almofada;
- não deixe o bebé dormir na almofada;
- não permita que o bebé fique de bruços ou de lado sobre esta almofada;
- não permita que o bebé fique com o rosto para baixo ou de lado sobre a almofada;
Mantenha longe de fontes de calor ou de chamas livres.
Não utilizar a almofada se estiver molhada. Lavável e secável na máquina.
Fabricado na Roménia.

FR ATTENTION : Afin d'éviter tout danger de suffocation pour bébé:
- ne pas laisser le bébé sans surveillance sur le coussin Boppy;
- ne pas le laisser dormir sur le coussin Boppy;
- ne pas le laisser mettre sa tête de face ou sur le côté contre le coussin;
- ne pas laisser le coussin, en présence du l'enfant, dans le berceau, le lit, ou encore dans le parc, sans surveillance.
Garder le coussin à l'écart des sources de chaleur et des flammes. Ne pas utiliser si le coussin est mouillé. Lavable en machine et séchoir-linge autorisé.
Fabriqué en Roumanie.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε πιθανό κίνδυνο ασφυξίας:
- μην αφήνετε ποτέ το μωρό χωρίς επίβλεψη επάνω στο μαξιλάρι;
- μην αφήνετε ποτέ το μωρό να κοιμηθεί επάνω στο μαξιλάρι;
- μην αφήνετε το μωρό μπρούμυτα ή στο πλάι επάνω στο μαξιλάρι;
- μην το χρησιμοποιείτε σε λίκνο, κρεβατάκι, πάρκο ή σε οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που δεν είναι απαραίτητη η επίβλεψη ενός ενήλικα.
Κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας ή φλόγες. Μην το χρησιμοποιείτε εάν το μαξιλάρι είναι βρεγμένο. Πλύνετε στο πλυντήριο και μπείνε στον στεγνωτήριο ρούχων.
Κατασκευάζεται στην Ρουμανία.

DE ACHTUNG: Bitte strengstens beachten, um evtl. Erstickungsgefahren zu vermeiden:
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt auf dem Stillkissen;
- Lassen Sie das Kind niemals auf dem Stillkissen schlafen;
- Lassen Sie das Kind niemals auf dem Stillkissen in Bauch- oder Seitenlage liegen;
- Bei Verwendung des Stillkissens in einem Stubenwagen, in einem Bettchen, in einer Wiege, in einem Laufstall oder in irgendeinem Produkt, das für Kinder vorgesehen ist, darf dies ausschließlich unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
Halten Sie das Produkt von Wärmequellen oder offenen Flammen fern. Das Stillkissen darf nicht benutzt werden, wenn es nass ist.
Hergestellt in Rumänien.

ES ATENCIÓN: Con el fin de evitar posibles riesgos de asfixia:
- no deje al niño sin vigilancia sobre la almohada;
- no deje dormido al niño sobre la almohada;
- no deje que el niño permanezca boca abajo o de lado sobre la almohada;
- no utilizar en la cuna, la cama, el cambiador en un corral o en cualquier otro elemento destinado a ser utilizado sin supervisión.
Mantener lejos de fuentes de calor o llama. No utilizar si la almohada está mojada. Se puede lavar y secar a máquina.
Fabricado en Rumania.

TR UYARI: Olası boğulma tehlikelerini önlemek için:
- bebeğinizi yastıkta kimseyi tek başına bırakmayın;
- bebeğinizin yastıkta uyumasına izin vermeyin;
- bebeğinizin yastıkta yüz aşağı veya yan tarafı üzerine yatmasına izin vermeyin;
- Beşiğe, yatağa, çocuk arabasına, oyun alanına ya da denetimsiz kalabilmesine öngörülen herhangi bir yerde kullanmayın.
Isı kaynaklarından ya da açık alevden uzak tutun. Yastığı ıslakken kullanmayın. Makinede yıkanabilir ve kurutulabilir.
Romanya'da üretilmiştir.

NL LET OP: Om mogelijke risico's van verstikking te voorkomen:
- het kind niet zonder toezicht achterlaten op het kussen;
- het kind niet op het kussen laten slapen;
- het kind niet met het gezicht omlaag of opzij gedraaid op dit kussen laten liggen;
- niet gebruiken in de wieg, in het bedje, in een bedbak, in een box of welke ander artikel bedoeld voor gebruik zonder toezicht.
Uit de buurt houden van warmtebronnen of open vuur. Het kussen niet gebruiken als het nat is. Kan in de wasmachine gewassen worden en in de wasdroger gedroogd worden.
Geproduceerd in Roemenië.

PL OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka uduszenia należy zastosować się do poniższych wskazań:
- nie zostawiać dziecka na poduszce bez nadzoru;
- nie dopuszczać, aby dziecko spało na poduszce;
- nie dopuszczać, aby dziecko spało na poduszce twarzą zwróconą w dół lub na bok;
- nie używać poduszki w gondoli, w łóżeczku, w kojcu, w kojcu lub w każdym innym produkcie przeznaczonym do użytkowania bez nadzoru.
Przechowywać poduszkę z dala od źródeł ciepła i od otwartego ognia. Nie używać poduszki, gdy jest mokra. Poduszka może być prana w pralce i suszona w suszarce.
Wyprodukowano w Rumunii.

RU ВНИМАНИЕ: В целях предупреждения возможных рисков удушения:
- никогда не оставляйте ребенка без присмотра на подушке;
- никогда не оставляйте спящего ребенка на подушке;
- не оставляйте ребенка перевернутым лицом вниз или на боку на подушке;
- не используйте подушку в колыбели, кроватке, плетеной колыбели, боксе или в любом другом месте, предназначенном для использования без присмотра.
Держите вдали от источников тепла и огня. Не используйте, если подушка влажная. Пригодна для машинной стирки и сушки в сушильной машине.
Сделано в Румынии.

AR تحذيب خطر الاختناق:
- لا تترك الطفل تلقى الوسادة دون مراقبة.
- لا تترك الطفل ينام على الوسادة.
- لا تترك الطفل يرقد على الوسادة وجهه إلى أسفل أو على جانبه.
- لا تستخدم الوسادة داخل سرير أو مهد الطفل أو صباح اللعب أو في أي شيء يترك في الطفل دون مراقبة.
- ابعد الوسادة عن مصادر الحرارة واللهب. لا تستخدم الوسادة إذا كانت مبللة يمكن غسله وتجفيفه عن طريق الغسالة الأوتوماتيكية.
صنع في رومانيا

IT ARTSANA S.P.A.
Via Solferino Cantù, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.chicco.com

EN Head Office – Artsana UK & Ireland
Building 1
Imperial Place
Maxwell Road Borehamwood - Hertfordshire
WD6 1JN
Tel: 020 8953 6627 (office hours 9:00-17:00)
www.chicco.co.uk

PT Artsana Portugal, S.A.
Rua Humberto Madeira, 9 - Qualiuz de Baixo
2730-097 Barcarena
Serviço consumidor: 800 201 977
www.chicco.pt

FR ARTSANA France S.A.S
17/19 Avenue de la Métallurgie
93210 Saint Denis La Plaine – France
0 800 205 290
www.chicco.fr

MX ARTSANA MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd. Manuel Ávila Camacho No. 36 Int. 1101 P
Col. Lomas de Chapultepec 1 Sección
Del. Miguel Hidalgo, CP 11000
CDMX, México
01800244226
www.chicco.com.mx

DE ARTSANA GERMANY GMBH
Bunsenstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.chicco.de

ES ARTSANA SPAIN S.A.U
C/ Industrias, 13
28923 Alcorcón (Madrid)- Spain
902 190 089
www.chicco.es

PL ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
01-317 WARSZAWA UL. POKLZYŃSKA 31A
TEL/FAX: +48 22 290 59 90
www.chicco.pl

TR Ithalatçı Firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mah. Erkut Sok. No:4/1 Kat:12 Ataşehir/Istanbul
Tel: 0216 570 30 78
www.chicco.com.tr
Direksi Firma:
Artsana S.p.A Via Solferino Cantù 1,
22070 Grandate (CO), Italy

CH ARTSANA SUISSE S.A
Stabile In Punta Via Cantonalle 2/b
6928 Manno (Ti)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.chicco.ch

RU Импортер/уполномоченное изготовителем
лицо: ООО «Артсана Рус», 125009 Россия, г.
Москва, Дипломный переулок, д. 4, стр. 1,
www.chicco.ru, Телефон: +7495662-30-27

NL ARTSANA BELGIUM N.V.
Terrasdlaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.chicco.be

IN ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED.
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon - 122002
Haryana, India
(+91)1246496500
www.chicco.in

BR Artsana Brasil Ltda.
CNPJ: 02.340.424/0001-20
Avenida Comandador Aladino Selmi, 4630
Gválgas 4 a 7
Campinas / SP – Brasil
CEP: 13049-096
+55 11 2246-2129 - SAC
www.chicco.com.br

EAC

ARTSANA S.p.A.
Via Solferino Cantù, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.chicco.com

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

boppy®

www.chicco.com

FR CUSCINO POUR L'ALLAITAMENTO E PER IL SOSTEGNO DEL BAMBINO
EN FEEDING AND INFANT SUPPORT PILLOW
PT ALMOFADA DE AMAMENTAÇÃO E DE SUPORTE DO BEBÉ
FR COUSSIN POUR L'ALLAITEMENT ET LE SOUTIEN DE L'ENFANT
NL BORSTVOEDINGSKUSSEN DAT HET KIND ONDERSTEUNT
EL ΜΑΞΙΛΑΡΙ ΘΗΛΑΣΜΟΥ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΟΥ ΜΩΡΟΥ
DE STILLKISSEN, DAS AUCH ALS STÜTZE FÜR DAS BABY VERWENDET WERDEN KANN
ES ALMOHADA PARA LA LACTANCIA Y APOYO PARA EL BEBÉ
PL PODUSZKA DO KARMIENIA I ULATWIAJĄCA PODTRZYMANIE DZIECKA
TR EMZİRME VE BEBEK DESTEK YASTIĞI
RU ПОДУШКА ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ И ПОДДЕРЖИВАНИЯ РЕБЕНКА
AR وسادة الرضاعة وحمل الأطفال الرضع

Feeding and Infant Support Pillow

Cuscino per l'allattamento e il sostegno del bambino

boppy®

boppy®

The best feeding support

Miracle middle insert fits most waists

fully washable pillow and lining

The internal fibre is soft and compact

Classic Slipcovered Feeding and Infant Support Pillow

"Survey undertaken by the Chicco Observatory and Ad.The Resource Alfonce, in 2012, with a sample of more than 200 Italian midwives"

The Brand recommended by ITALIAN MIDWIVES*